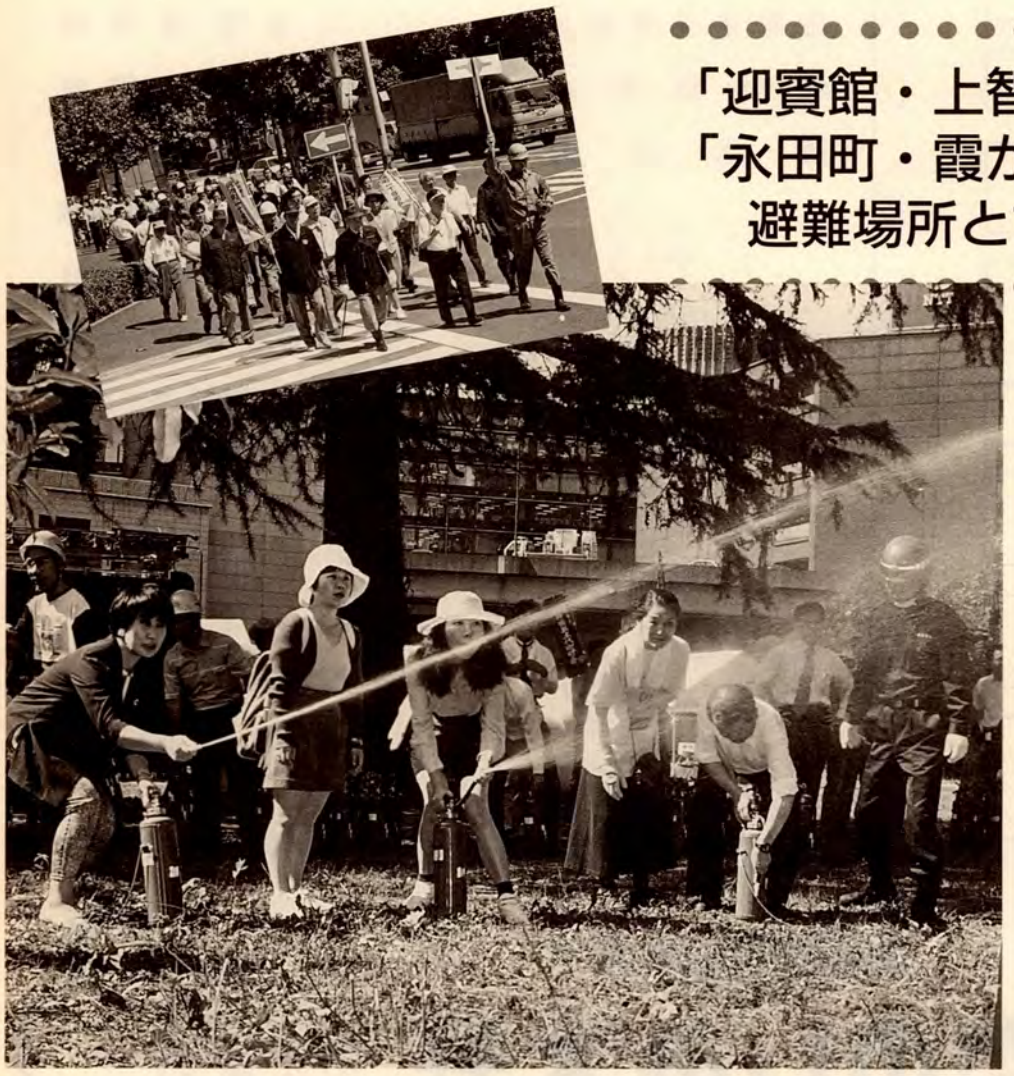
CHIYODA
Yes,
We love.
教育と文化のまち千代田区 広報

千代田

8/20 NO.950

平成8年（1996年）
発行：東京都千代田区
〒102千代田区九段南1-6-11
編集：千代田区企画部広報課

区役所の
代表電話は
☎3264-0151
（毎月5日・20日に発行）



「迎賓館・上智大学一帯」「永田町・霞が関地区」を避難場所とする地域を対象に

9月1日(日)午前9時～

総合防災訓練

区では、9月1日午前9時に突発的な直下型地震が発生したという想定で、区民、事業所、各防災機関が一体となった大規模な「総合防災訓練」を行います。

都市直下型地震である昨年の阪神・淡路大震災は、多くの尊い生命と財産を奪い、1年半が経過した今でも避難所生活を余儀なくされている人びとがいます。地震の恐ろしさを再認識して、地震のときに落ち着いた行動が取れるように、訓練には家族ぐるみ、職場ぐるみで積極的に参加しましょう。

なお、8月30日～9月5日は防災週間です。この機会に、あらためて家庭や職場の防災対策を考えてみてください。

問合せ　防災課

とき

9月1日(日)午前9時～正午

訓練会場

上智大学キャンパスおよび上智大学グラウンド

対象地域

迎賓館・上智大学一帯および永田町・霞が関地区を避難場所とする地域

訓練内容

今年は「体験型訓練」を中心に行います。対象地域の皆さんは、指定された「一時集合場所」に集まり、警察官の誘導にしたがって訓練会場に移動し、各種訓練を行います。

上智大学キャンパスでは、「初期消火訓練」など消火訓練を中心に行います。その後、上智大学グラウンドに移動し、訓練参加者が行う倒壊家屋等からの「救出・救助訓練」「タンカ搬送体験訓練」などの実践的な訓練と、消防署による「倒壊ビル救出・救助訓練」を行います。

なお、訓練の流れは2面をご覧ください。

今回総合防災訓練の対象となっている地域

● 「迎賓館・上智大学一帯」を避難場所とする地域
麹町4・5・6丁目、紀尾井町、二番町、五番町、六番町

● 「永田町・霞が関地区」を避難場所とする地域
隼町、平河町1・2丁目、麹町1・2・3丁目、一番町、永田町1・2丁目、霞が関3丁目

神田地域でも防災訓練を

地域の皆さんが声を掛け合って訓練に参加しましょう。

とき　9月1日(日)午前10時～11時

会場　秋葉原駅前広場、西神田公園、神田児童公園の3か所

訓練内容　初期消火訓練、応急救護訓練、防災資器材取扱訓練、てんぷら油火災体験等

問合せ　神田消防署☎3257－0119

☆次号は9月5日(木)に新聞折り込みでお届けします☆

▼「総合防災訓練」の流れ

対象町会名	一時集合場所・集合時間	上智大学構内訓練内容	上智大学グラウンド訓練内容
二番町町会 六番町町会	番町小学校 9：35	初期消火訓練 屋内消火栓放水訓練 バケツリレー消火訓練 起震車体験訓練 煙体験訓練 通信訓練	倒壊ビル救出･救助訓練 救出・救助訓練 タンカ搬送体験訓練 応急救護訓練 応急通信訓練 応急給水訓練 救急救命士による救護訓練 救援物資配布訓練 義援物資配布訓練 展示・相談コーナー
麹町四丁目町会 紀尾井町町会	清水谷公園 9：45		
五番町町会	五番町児童遊園 9：30		
麹町五丁目町会 麹町六丁目町会	麹町こどもの広場 9：30		
麹町二丁目町会 麹町三丁目町会	麹町小学校 9：45		
平河町二丁目町会	麹町中学校 9：35		
隼町町会 平河町一丁目町会	国立劇場 9：40		
麹町一丁目町会 一番町町会	千鳥ケ淵公園 9：30		
永田町一丁目町会 永田町二丁目町会 霞が関三丁目町会	日比谷高校 9：40		

※一時集合場所では、情報収集・伝達訓練を行います。また、上智大学グラウンドでの倒壊ビル救出救助訓練は、午前10時50分から行います。

高齢者センター
たのしみ大会

9月6日(金)～12日(木)

今年の「たのしみ大会」は、「10歳若く見せる洋服着こなし術」をはじめ、楽しい催し物が盛りだくさん。

今までセンターを利用したことのない方や若い方も、家族そろってのご参加、ご来場をお待ちしています。

とき・内容など　左表のとおり

モギ店整理券の発行　当日会場で、午前9時30分～

お茶券の発行　当日会場で、午前10時～

申込み・問合せ　○印、※印の催し物は、8月24日(土)までに、直接高齢者センター（神田神保町2－20 ☎3265－3981）へ。

※受付時間は、**左表○印の催し物**が午前9時～午後5時、**バザー出品**が午前10時～午後3時。

▼センターたのしみ大会　とき・内容など

催し物	とき	内容など
※バザー	6日(金)　午後1時～3時	新品の衣料品、日用品などの出品
○作品展	9日(月)～12日(木) 午前10時30分～午後4時 （最終日は午後3時まで）	書画、手工芸、華道などの展示
10歳若く見せる洋服着こなし術	9日(月) 午後1時30分～3時	第1部　吉村ファッション事務所代表　吉村誠一氏による講演 第2部　普段着のファッションショー
将棋･オセロひろば	9日(月)　午後1時～4時	どなたでもどうぞ
卓球ひろば	9日(月)　午後1時30分～3時	どなたでも簡単にできます
○麻雀ひろば	9日(月)　正午～午後4時	どなたでもどうぞ
歯科相談	9日(月)　午後1時30分～3時	歯の手入れ・入れ歯など
ふれあい広場（愛全公園）	10日(火)　正午～午後3時	モギ店（駄菓子・ハーブのお店）、ビンゴ他
○フリーマーケット（愛全公園）	10日(火)　正午～午後3時	手作り工芸品や不用品のリサイクル　―出店歓迎
お茶会	10日(火)　午後1時～3時	普段着でどうぞ 当日先着82人　―無料―
囲碁ひろば	10日(火)　午後1時～4時	どなたでもどうぞ
○カラオケ天国	11日(水)　午前11時～午後2時	CD・テープをお持ちください―1人1曲2番まで
ダンスパーティ	11日(水)　午後1時30分～3時30分	ブルース・ルンバなど ＊ダンスシューズ持参
福祉機器コーナー	11日(水)　午前11時～午後3時	福祉、便利グッズの展示
○素人演芸会	12日(木)　正午～午後4時	唄、踊り、演劇など個人またはグループで
モギ店	12日(木)　午前11時～午後1時30分	来てみてお楽しみ 当日先着 350人 ―無料―
○健康コーナー	12日(木)　午後1時～3時	栄養相談（保健所栄養士）

- ※印と○印の催し物への参加・出品は、事前にお申し込みください。
- すべての行事に、どなたでも（60歳未満の方や区外の方も）参加できます。

笑顔で今年も敬老会

■満75歳以上の方をご招待

とき　9月13日(金)午後1時30分～4時

会場　九段会館ホール（九段南1－6－5）

※当日は、式典会場と各地区を結ぶ送迎バスを運行します。運行経路・停車場所などはお問い合わせください。

内容　①記念式典②麹町小学校の児童による歌と詩の朗読③橋本佳余映による歌唱④松旭斉美登による奇術⑤有馬徹・ノーチェクバーナによる音楽

招待者　満75歳以上の方（大正10年9月16日以前に生まれた方）

なお、招待状は8月26日(月)にお送りします。

※75歳以上の方全員に、敬老金1万円をお届けします。また、77歳、88歳の方には、敬老記念品をお送りします。

問合せ　高齢者福祉課高齢者福祉係

▼有馬徹・ノーチェクバーナ

健康セミナー
心臓病の予防

最近、狭心症や心筋梗塞などによる虚血性心疾患が目立って増えています。

そこで、今回の健康セミナーは、心臓病の予防をテーマに2日間コースを開催します。

ふるってご参加ください。

とき・講師・内容 9月19日㈭午後1時30分～4時30分＝霞が関診療所医師 杉浦 昌也氏による「心臓病の予防について（病気について）」、26日㈭午後1時30分～4時30分＝保健所管理栄養士および保健婦による「心臓病予防のための栄養と運動」

会場 いきいきプラザ一番町（一番町12）

対象 区内在住者50名（先着順）

参加費 無料

申込み・問合せ 電話または直接、神田保健所（☎3291－3641）へ。

※参加者の方には、あらかじめ食事に関する質問票をお送りしますので、1日目にお持ちください。

骨の健康診断
骨粗しょう症健診

「骨粗しょう症」は骨のカルシウムが減り骨の密度が低下し、骨折しやすくなる病気です。特に女性に多く、閉経後5年ぐらいの間に急激に骨密度の低下が見られます。

一定の年齢が過ぎて骨密度が減少していく中で、骨粗しょう症を予防するためには、若い時に骨密度をできるだけ高め、中高年になってからは、骨密度の低下スピードを緩めることが大切です。

そのためには、自分の骨密度を把握して栄養の状態を見直し、運動を取り入れた生活が必要になります。

保健所で行っている骨粗しょう症健診をご利用ください。

とき・会場など 下表のとおり

対象 区内在住者、各回80名（先着順）

※妊娠中の方は受診できません。春に受診された方はご遠慮ください。

内容 **健診日**＝問診、骨密度測定、**結果日**＝骨密度測定結果報告、個別相談

申込み・問合せ 申込開始日から、電話で各保健所へ。

▼骨粗しょう症予防健診　とき・会場など

とき		会場	申込開始日	申込み・問合せ
健診	結果			
9月6日㈮	9月27日㈮	ちよだパークサイドプラザ（神田和泉町1）	8月26日㈪	神田保健所 ☎3291-3641
11月14日㈭	12月5日㈭	神田保健所（神田錦町3-10）	10月25日㈮	
10月8日㈫	10月24日㈭	いきいきプラザ一番町（一番町12）	9月10日㈫	麹町保健所 ☎3221-1311
平成9年2月19日㈬	平成9年3月10日㈪	麹町保健所（平河町2-7-4）	平成9年1月21日㈫	

※時間はいずれも健診が午前9時～午後4時、結果が午後1時～4時

9月の保健所ガイド

●神田保健所 ☎3291-3641 神田錦町3-10
●麹町保健所 ☎3221-1311 平河町2-7-4

事業名		対象	神田保健所 日程	麹町保健所 日程
成人病	一般健康相談 午前9時～10時30分	区内在住、在勤、在学者（一部予約）	毎週月・水曜日	毎週月・金曜日
	食事相談 午前10時～午後4時	食事療法を必要としている方やその家族	随時予約制	随時予約制
	健康増進コーナー（2日制）午後1時～	区内在住、在勤者で健康チェックと体力テストをしたい方	毎週月曜日と、その翌週の水曜日	——
	乳がん検診 午後1時30分～2時30分	区内在住の30歳以上の女性	13日㈮	——
	肺がん検診 午後1時30分～2時30分	区内在住の35歳以上の方	——	2日㈪
精神	心の相談 神田保健所午後1時30分～ 麹町保健所午後2時30分～	心の問題で悩んでいる方	19日㈭	6日㈮
	老人精神保健（痴呆）相談 午前9時30分～11時30分	おとしよりの心の問題で悩んでいる家族の方など	27日㈮	13日㈮
母子	母親学級 午後1時～4時	妊婦の方	8月26日㈪ 9月2日㈪ 9月9日㈪	——
	療育相談 午後2時～3時	身体に障害があるか、または疑いのある乳幼児	——	26日㈭
在宅サービス	機能訓練 月曜日午後1時～3時30分 水曜日午前9時30分～11時 午後1時～3時30分	区内在住の身体の機能維持・回復を必要としている方	——	毎週月・水曜日
	在宅看護（機能訓練1回を含む）	区内在住の在宅療養をしている方（申し込み審査制）	——	月3回程度

※予約制です。事前に保健所へ申し込んでください。

屋外広告物講習会開催

申込書配布中

とき 10月22日㈫、23日㈬の時間はいずれも午前9時30分～午後4時15分

会場 都民ホール（都議会議事堂1階南側）

対象 都内で屋外広告業を営んでいる方、これから営もうとする方、屋外広告物管理者制度について知りたい方

定員 250名（先着順）

参加費 4千900円

申込み 所定の申込書に必要事項を書いて9月2日㈪～6日㈮の午前9時～午後4時30分までに、参加費を添えて㈱都市計画局建築指導部監理課（都庁第二本庁舎3階南側☎5388－3335）へ。

申込書の配布場所・問合せ ㈼土木部管理課

手当を受けている方へ

児童扶養手当　特別児童扶養手当

母子家庭や障害を持つ児童を養育している方に児童扶養手当、特別児童扶養手当を支給しています。

現在これらの手当を受けている方は、9月10日㈫までに現況届を提出してください。

問合せ 児童課児童係

シルバー人材センターで働いてみませんか

千代田区シルバー人材センターは、高齢者の皆さんが働くことを通じて社会参加する機会を提供します。

高齢者の皆さんが、助け合いながら働き、喜びや、生きがいを持って生活することが地域社会の活性化にも貢献します。

センターでは、現在294名の会員がさまざまな仕事で活躍し、また会員一人ひとりの希望にそった仕事の提供に努めています。

区内にお住まいで、おおむね男性は60歳以上、女性は50歳以上の健康で、働く意欲がある方は、どなたでも会員になれます。

あなたも会員になって、社会参加してみませんか。

仕事の内容 一般事務や施設管理など

※毎月2回、入会希望者説明会を行っています。

問合せ ㈳千代田区シルバー人材センター（三崎町2－22－10☎3234－0028）

税金

■特別区民税・都民税（普通徴収分）の納期

特別区民税・都民税（普通徴収分）第2期分の納期限は9月2日㈪です。忘れずにお近くの金融機関、郵便局等で納めてください。

問合せ 税務課納税係

国民健康保険

■あなたの世帯の医療費をお知らせします

ふだん皆さんが病院に支払う医療費は、総医療費の3割（退職者医療該当者は2割）の額です。

国民健康保険では、加入者の方に、実際の医療費の額を知った上で、改めて健康の大切さを認識していただくため8月30日㈮に医療費通知をお送りします。

問合せ 国保年金課管理係

国民年金

■年金を受けている方へ

住所や年金の受け取り先を変えたときは、住所地の社会保険事務所へ届け出てください。

届出が遅れると、支払い通知が届かなかったり、振り込みができないことがあります。

また、毎年誕生月の月末までに、「年金受給権者現況届」を必ず提出してください。「現況届」が期限内に提出されないと、年金は停止されます。

問合せ 国保年金課国民年金係

■老齢福祉年金を受けている方へ

「現況届」に代り、8月に「所得状況届」を提出していただくことになります。くわしくは対象の方に直接お知らせします。

問合せ 国保年金課国民年金係

9 平成8年 September ながつき 長月 区民カレンダー

歳時記・メモ		行　事
1	日 先勝	防災の日 ・保養施設11月分利用受付開始 専用ハガキで8日まで　：地域振興課 ・総合体育館11分抽せん会・当選者利用受付開始（～10日）　：スポーツ振興課（総合体育館内） ・総合体育館12月分利用受付開始 所定の用紙で20日まで　：スポーツ振興課（総合体育館内） ・七生体育施設11月分利用受付開始（テニス・バレーボール）　専用ハガキで25日まで　：スポーツ振興課（総合体育館内）
2	月 友引	
3	火 先負	・総合体育館11月分空施設利用受付開始 10時～　：スポーツ振興課（総合体育館内） ●テニス講習会（初心者・経験者）開講（～10月22日）　10時～正午　：東京スカイプラザテニスクラブ（飯田橋2-18-2）
4	水 仏滅	魚介類消費者サービスデー（濃紺のノボリの魚屋さんで） ・外濠公園少年野球場10月分利用受付 16時～　：区役所6階604会議室 ●弓道講習会開講（～10月2日）18時～　：総合体育館
5	木 大安	「広報千代田」新聞折込日 青果物消費者サービスデー（青いノボリの八百屋さんで） ●語学講座「ベトナム語入門」開講（～12月12日）　18時30分～20時30分　：内神田社会教育会館
6	金 赤口	総合体育館プール 9月6日(金)～9日(月)は休場します
7	土 先勝	・土曜映画会「ビックウェンズデー」13時30分～　：九段社会教育会館 ●ゲートボール教室開講（～10月12日）　9時30分～15時　：西神田公園
8	日 友引	●はぜ釣り大会 6時秋葉原駅前集合・出発　：千葉県木更津方面 ●千代田区子ども合同交歓会　7時40分区役所前集合・出発　：東京サマーランド（あきる野市） ●フィールドアスレチック大会　8時45分総合体育館前集合・出発　：市川市ありのみコース（千葉県市川市） ・幼児プール優先日 10時～正午　：ちよだパークサイドプラザ
9	月 先負	
10	火 仏滅	・外濠公園（野球場・テニスコート）10月分利用受付開始　往復ハガキで20日まで　：公園河川課
11	水 大安	
12	木 赤口	・七生体育施設10月分先着受付開始（テニス・バレーボール）　：スポーツ振興課（総合体育館内）
13	金 友引	豚肉消費者サービスデー（赤いノボリの肉屋さんで） ・保養施設11月分抽せん会 9時30分～　：区役所6階604会議室
14	土 先負	・小・中学生プール無料開放 9時～11時　：総合体育館 ・小・中学生プール無料優先日 10時～正午　：ちよだパークサイドプラザ
15	日 仏滅	敬老の日 ・総合体育館区民無料開放日 9時～21時 ●子ども釣り教室（はぜ釣）　6時30分総合体育館前集合・出発　：千葉県富津方面
16	月 大安	振替休日
17	火 赤口	
18	水 先勝	
19	木 友引	
20	金 先負	彼岸入り　動物愛護週間
21	土 仏滅	秋の全国交通安全運動
22	日 大安	
23	月 赤口	秋分の日
24	火 先勝	
25	水 友引	
26	木 先負	彼岸明け
27	金 仏滅	十五夜
28	土 大安	
29	日 赤口	
30	月 先勝	

カレンダーの見方　●印は申し込みの必要なものですので、くわし

※「区民カレンダー」は毎月20日号の「広報千代田」に掲載します。

9月の休日診療当番医（内科・小児科）

診療時間：午前9時～午後10時（昼印午後5時まで　夜印は午後5時～10時）

1日	浅井医院	☎3261-0453 平河町1-4-15 安田ビル
	代田医院	☎3831-5779 外神田6-4-5
8日	飯田橋診療所	☎3230-1800 飯田橋3-9-6 赤川ビル
	加賀小児科医院	☎3291-9951 神田神保町1-35
15日	柳下医院	☎3261-1261 平河町1-7-14
	神田司町クリニック	☎3295-2513 神田司町2-21-10 第三東和ビル2F
16日	野田医院	☎3261-4117 一番町10-6 野田ビル
	（昼）平野胃腸科内科クリニック	☎3252-4478 内神田2-9-6 会田ビル2F
	（夜）同和病院	☎3251-0263 神田淡路町2-8
22日	福田医院	☎3261-8727 五番町6 福田ビル
	（昼）三崎町医院	☎3261-7446 三崎町2-21-1 資源会館ビル2F
	（夜）同和病院	☎3251-0263 神田淡路町2-8
23日	小池内科	☎3265-0203 富士見2-13-16 上田ビル
	（昼）松本小児科医院	☎3292-8806 猿楽町2-6-6 石毛ビル2F
	（夜）同和病院	☎3251-0263 神田淡路町2-8
29日	市ケ谷診療所	☎3234-5021 五番町2
	（昼）西神田診療所	☎3262-5362 西神田2-3-2
	（夜）同和病院	☎3251-0263 神田淡路町2-8

9月の休日歯科診療当番医

診療時間：午前9時～午後5時

1日	まさる歯科	☎3262-3336 一番町9-7 一番町村上ビル
8日	河野歯科医院	☎3222-5414 麹町2-8-5 新藤井ビル
15日	立波歯科クリニック	☎3262-7890 麹町4-7 NKビル
16日	久保田歯科医院	☎3262-0608 麹町2-6-5 麹町ECKビル7F
22日	米沢歯科	☎3288-1896 平河町1-8-9 半蔵門KPビル
23日	和久井歯科医院	☎3261-6956 一番町9 麹町サニーマンション
29日	さいとう歯科	☎3261-6929 一番町25 全国町村議員会館別館

◎健康保険証と健康手帳（70歳以上の方など）を必ずお持ちください。
◎受診するときは、あらかじめ電話でお問い合わせください。
◎休日診療についてのお問い合わせは、神田保健所へ。

夜間・休日の急病、歯科診療は

消防庁テレフォンサービス	☎3212-2323
短縮ダイヤル	☎＃7119
健康案内ひまわり情報センター	
・夜間休日診療案内（24時間）	☎5272-0303
・休日等診療案内（土曜17時～月曜8時30分／休日の9時～翌日の8時30分）	☎5272-0505
千代田・くらしのテレホンガイド（24時間）	☎3264-2233

9月の区民相談室

○法律相談……4日(水)、11日(水)、18日(水)、25日(水)
○税務相談……5日(木)、12日(木)、19日(木)、26日(木)
○人権身の上相談、行政相談……10日(火)
○不動産取引相談……5日(木)、19日(木)

※交通事故、区政、一般相談は、毎日（区役所開庁日）午前9時から相談に応じています。
問合せ　広報課広聴相談係

TOWN ニュース

交通博物館「新型鉄道の世界展」

9月23日(祝)まで

手作りの精密車両模型から、模型の原点ともいえる珍しい歴史的な玩具などを集めて展示します。

会場 交通博物館（神田須田町1-25、JR秋葉原駅、御茶ノ水駅、地下鉄淡路町駅、神田駅、小川町駅下車）　開 9時30分～17時
入場料 中学生以下150円、大人300円　休 月曜日（祝日、振替休日の場合は開館し、火曜日休館）
問合せ 交通博物館 ☎3251-8487

東京都美術館「アッシリア大文明―芸術と帝国展」

10月10日(祝)まで

大英博物館に収められているアッシリアの美術品・考古資料の中から選りすぐった250余点を国際巡回展として開催します。

会場 東京都美術館（台東区上野公園8-36、JR・地下鉄上野駅下車）　開 9時～17時（入館は16時まで）
休 月曜日（祝日、振替休日の場合は開館し、火曜日休館）
入場料 小・中学生・高校生440円、大学生・一般1,100円
問合せ 東京都美術館 ☎3272-8600

丸の内文化フォーラム

9月12日(木)

テーマ　『活力ある高齢者社会に向けての制度改革』
講　師　慶應義塾大学教授　清家（せいけ）篤（あつし）氏
会場 新東京ビル8階日興證券本社ホール（丸の内3-3-1、JR・地下鉄有楽町駅下車）　開 18時～19時（開場17時30分）
入場料 無料　定員 400名（申し込み多数の場合は抽せん）
申込み 往復ハガキ（1枚で1人）に、郵便番号、住所、氏名、年齢、電話番号、職業を書いて、9月2日(月)（必着）までにNHK文化センター「丸の内文化フォーラム」係（〒107 港区南青山1-1-1 ☎3475-1155）へ。

敬老健康マージャン大会

9月15日(祝)

数あるゲームの中でも奥が深く知的なゲーム、マージャンを健康的に楽しめるチャンス。60歳以上の方で、並べる程度できれば、男女を問わずどなたでも楽しめます（点数計算ができなくても可）。優勝をはじめ入賞者には、賞品を差し上げます。

会場 一ッ橋インペリアル（神田神保町3-15、地下鉄神保町駅下車）　開 12時～　参加費 無料（軽食付）　定員 40名（先着順）
申込み 電話またはハガキで、敬老マージャン実行委員会（〒102 九段北1-5-5-415 ☎3263-5550）へ。参加者には、参加券と会場案内図をお送りします。
問合せ 千代田区神田麻雀組合 ☎3263-5550

お茶の水図書館―教養の集い―

9月27日(金)

テーマ　『東京散歩のススメ』
講　師　コラムニスト　泉　麻人氏
会場 お茶の水スクエア□館3階ホール（神田駿河台1-6、JR・地下鉄御茶ノ水駅下車）　開 14時～15時30分
入場料 無料―直接会場へ。　定員 200名（先着順）
問合せ お茶の水図書館 ☎3294-2266

都立九段高等学校公開講座

9月28日(土)～10月20日(日)

Ⅰ『陶芸』定員30名（先着順）
講　師　野渡（のわたり）　喜則（よしのり）氏、助言者　大谷（おおたに）　日出子（ひでこ）氏
Ⅱ『硬式テニス』定員30名（先着順）
講　師　美濃越（みのこし）　昇氏（のぼる）、助言者　大塚　雅一氏
対象 区内在住、在勤、在学（高校生以上）の方
会場 都立九段高等学校（九段北2-2-1、地下鉄九段下駅下車）、硬式テニスは尽性園（稲城市矢野口3760-11、JR矢野口駅下車）
開 日により異なりますのでお問い合わせを。　参加費 無料
申込み 電話またはハガキ（住所、氏名、性別、年齢、電話番号を書いて）で、九段高校公開講座係（〒102 九段北2-2-1 ☎3265-0931）へ。

東京電力「テニストーナメントダブルス」参加者募集

10月21日(月)

千代田区、中央区、港区に在住、在勤の女性で、東京都選手権大会クラス以上の大会に5年間出場していない方（2名1組）を対象に、テニストーナメントダブルスを開催します。試合方法は6ゲーム先取のダブルス戦とします。

会場 有明テニスの森（江東区有明2-2-22、JR品川駅、地下鉄門前仲町駅から都バス有明テニスの森停留所下車）
開 9時～17時　参加費 無料　定員 128名（64組）
申込み ハガキに、2名の住所（在勤者の方は勤務先を追記）、氏名、年齢、電話番号を書いて、9月6日(金)までに東京電力株式会社銀座支店地域サービス課「テニストーナメント」係（〒104 中央区銀座3-3-18 ☎3535-4695）へ。発表は、案内状の発送をもってかえさせていただきます。

秋の婦人教養講座

●受講生募集●

各区民会館で「秋の婦人教養講座」を開催します。

対象　区内在住の女性

科目・会場など　左表のとおり

期間　開講日から毎週同じ曜日で計12回（祝・休日は除く）

受講料　無料（教材費は自己負担）

申込み　9月3日㈫から直接受講希望の出張所へ。なお一番町を会場とする「料理」は番町出張所で、内神田を会場とする「料理」「茶道」は神田公園出張所で受け付けます。

受付開始時間

▼初めて受講する方
・午前科目＝午前10時
・午後科目＝午後1時30分

▼以前に受講された方
・午前科目＝午前10時30分
・午後科目＝午後2時

問合せ　受講希望の出張所へ。番町出張所（麹町2－14☎3263－3831）、富士見出張所（富士見1－6－7☎3263－3841）、神保町出張所（西神田2－3－15☎3263－0741）、神田公園出張所（神田司町2－2☎3252－7691）、万世橋出張所（外神田1－1－11☎3251－4691）、和泉橋出張所（神田岩本町15☎3253－4931）

▼秋の婦人教養講座　科目・会場など

科目	会場(区民会館)	曜日	定員(名)	開講日
料理	○一番町	火	18	9月10日
	○富士見	木	15	9月12日
	内神田	火	20	9月10日
	万世橋	金	16	9月13日
	和泉橋	木	18	9月12日
書道	番町	金	40	9月13日
	神保町	木	35	9月12日
	神田公園	金	35	9月13日
	和泉橋	火	40	9月10日
墨絵	○番町	水	30	9月11日
	○富士見	月	30	9月9日
	万世橋	月	40	9月9日
ペン習字	○番町	月	40	9月9日
	富士見	火	30	9月10日
	神田公園	月	30	9月9日
編物	神保町	月	16	9月9日
	○和泉橋	月	20	9月9日
茶道	内神田	水	20	9月18日
英会話	神保町	月	15	9月9日
陶芸	万世橋	木	40	9月12日
ヨーガ	○番町	木	35	9月12日
	○富士見	金	20	9月13日
	神保町	金	25	9月13日
	和泉橋	金	35	9月20日

※受講時間は午後1時30分～3時30分（○印の講座は午前10時～正午、神田公園の書道、和泉橋のヨーガは午後2時～4時）各科目の内容、用意するものは各出張所にあるチラシをご覧ください。

「男女共同参画社会づくりに向けての全国会議」開催

今年の夏、男女共同参画審議会は、21世紀を展望した男女共同参画社会の総合的ビジョンについて、内閣総理大臣に答申を行いました。

この答申の内容を知り、社会にどう生かしていけばよいかを考えるための全国会議が開催されます。

とき　9月25日㈬午後1時30分～4時30分

会場　国立教育会館（霞が関3－2－3虎ノ門ホール）

内容　①猪口邦子氏による基調講演、②答申報告、③シンポジウム

申込み・問合せ　8月30日㈮までに、㈱生活文化局女性青少年部女性計画課（☎5321－1111）または㈼総務課男女平等推進担当へ。

〝文字放送〟でも区の情報が見られます

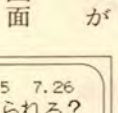
ビデオ広報のほか、区の行事や休日診療を画面でお知らせする、〝文字放送〟があります。

文字放送は、テレビ画面を通じて情報を提供するもので、受信料は無料です。

この放送を受信するためには、専用のアダプター（テレビに内臓されているものもあります）が必要です。

ニュースや交通情報、天気予報など身近な情報も得られます。

テレモ　チヨダ・チュウオウ　505#－02／15　7.26
《千代田区》トイレットペーパーはどう作られる？
夏休み！親子リサイクル施設見学会
日時　8月29日㈬　AM 8:30　区役所集合
見学　春日製紙工業（静岡県富士市）
対象　在住・在学の親子40名　先着順
費用　無料　昼食各自持参　往復バス利用
〈環境保全課　☎3264－0151〉



▲チャンネルをNHKにあわせ「文字放送505＃」を押すと、このような画面が現れます。

わがまち千代田 ビデオ広報

番組の内容は…

新入学児のお祝い会、夏の子ども縁日、町の野球大会、区民サークルの発表会など、区内のあちこちで行われる催しや話題を紹介しています。また、区政ニュースや学校の行事、区内探訪などバラエティーに富んだ内容にするよう心掛けています。

こんな話題は…

「こんな話題がある」「こんな企画でやってほしい」「わたしがレポートしたい」などの情報をお待ちしています。

皆さんと一緒に作る「わがまち千代田」を合言葉に、親しめる楽しい番組を目指しています。

問合せ　広報課テレビ広報担当へ。

ビデオ広報「わがまち千代田」は、まちの話題や区政ニュースを、テレビ画面を通して、皆さんにお届する広報番組です。

毎月25日前後には新しい番組に替え、その後1か月間放映しています。

区の施設21か所のほか銀行のロビーなどでも見ることができます。

また、テープの貸し出しも行っています。

「わがまち千代田」の放映場所

【番町地区】
①麹町保健所
②番町区民会館
③ちよだボランティアセンター
④第一勧業銀行麹町支店

【富士見地区】
⑤九段社会教育会館
⑥区役所玄関ロビー
⑦富士見区民会館
⑧富士見福祉会館
⑨麹町郵便局
⑩東海銀行九段支店
⑪三菱銀行市ヶ谷支店
⑫あさひ銀行市ヶ谷支店
⑬東日本銀行飯田橋支店

【神保町地区】
⑭高齢者センター
⑮神保町区民会館
⑯東京労働金庫一ツ橋支店
⑰第一勧業銀行神保町支店
⑱城南信用金庫九段支店
⑲東京労働金庫本店

【神田公園地区】
⑳神田保健所
㉑中小企業センター
㉒総合体育館
㉓神田公園区民会館
㉔中京銀行東京支店
㉕第一勧業銀行神田支店
㉖東京都民銀行神田支店
㉗北洋銀行東京支店
㉘国民銀行本店
㉙中央信用金庫神田支店

【万世橋地区】
㉚万世橋区民会館
㉛第一勧業信用組合秋葉原支店
㉜神田信用金庫秋葉原支店

【和泉橋地区】
㉝和泉橋区民会館
㉞ちよだパークサイドプラザ
㉟第一勧業銀行神田駅前支店
㊱東日本銀行神田支店
㊲愛媛銀行東京支店
㊳あさひ銀行秋葉原支店

【丸の内地区】
㊴安田信託銀行東京支店

【区外】
箱根千代田荘
湯河原千代田荘（休館中）
嬬恋自然休養村
軽井沢少年自然の家
メレーズ軽井沢

OUR TOWN CHIYODA
（放映時間24分）
区内の様子を映像で綴った、英語、ハングル、中国語版の千代田区紹介ビデオです。
お知り合いの外国人の方に、ぜひお知らせください。

生涯学習

申し込み、問い合わせは
●生涯学習…生涯学習振興課
〒102 九段南1-5-10
（九段社会教育会館内）
☎3234-2841
●スポーツ…スポーツ振興課
〒101 内神田2-1-8
（総合体育館内）☎3256-8444

女性セミナー「自己表現"書くこと"」

ーすてきにエッセイ風自分史を綴ってみませんかー

受講生募集

書くことは、自分自身の考えや生き方を見つめ直すことができ、「自分育て」につながります。また書いたものを読み合うことによって、さまざまな考え方、生き方があることにも気づきます。

講師がやさしく文章指導しますので、書くことが苦手なあなたもレッツ・トライ！

とき・内容など 下表のとおり

会場 九段社会教育会館

対象 区内在住、在勤、在学者男女40名

受講料 無料

申込み 往復ハガキに、住所、氏名、年齢、電話番号（在勤・在学の方は、勤務先名または学校名、所在地、電話番号を追記）を書いて、9月10日(火)（必着）までに生涯学習振興課へ。

▼女性セミナー　とき・内容など

とき	内容	講師
9月18日(水)	書くことって？原稿用紙の使い方	フリーライター 鈴木　政子氏
9月26日(木)	歴史と自分史とのかかわり	女性史研究家 米田佐代子氏
10月2日(水)	表現方法の工夫　自分を語る	フリーライター 鈴木　政子氏
10月9日(水)	自分史年表づくりとその展開	
10月23日(水)	文章にまとめる(1)	
10月30日(水)	文章にまとめる(2)	
11月6日(水)	本づくりの基礎知識	
11月13日(水)	編集・印刷	
11月20日(水)	みんなで読んでみる	

※時間はいずれも午後6時30分～8時30分（9回連続セミナーです）

心身障害者のための日曜青年教室

受講生募集

区では、心身に障害を持った人たちを対象に日曜青年教室を開講しています。

たくさんのお友達と共に楽しく学びながら、社会生活への適応能力を伸ばし、友達の輪を広げませんか。見学者も歓迎しています。

とき 日曜日（月2回）、時間はいずれも午前9時～午後3時。

※次回は9月8日(日)です。

会場 内神田社会教育会館（内神田2－1－8総合体育館内）

対象 区立小・中学校の心身障害者学級の卒業生と心身に障害を持つ区内在住・在勤者で団体行動のとれる方

主な活動 料理、音楽、図工、園芸、スポーツ、バスハイク、宿泊など

受講料 2千500円（他に施設見学の入園料なども一部自己負担）

申込み 随時、生涯学習振興課へ。

大妻女子大学公開講座「ベル・エポックから100年」

ーデザイン・芸術に見られる華やかなフランス文化ー

「古き良き時代」と呼ばれた19世紀末から100年、常に世界の美意識を一歩リードしてきたフランス・パリの美や文化を検証していきます。

とき・テーマなど 左表のとおり

会場 大妻女子大学千代田キャンパス252教室（三番町12）

▼大妻女子大学公開講座　とき・テーマなど

とき	テーマ	講師
9月20日(金)	世紀末の芸術と思想	大妻女子大学講師　斉藤　雅久　氏
9月27日(金)	絵画作品にみる服飾デザイン	大妻女子大学教授　吉岡　徹　氏
10月4日(金)	街路と遊歩者	共立女子大学教授　鹿島　茂　氏
10月11日(金)	エドモン・ロスタンの『シラノ・ド・ベルジュラック』におけるダンディスム	大妻女子大学講師　大野多加志　氏
10月18日(金)	現代衣服の源流ーデザイナーとその作品ー	大妻女子大学教授　石井とめ子　氏

※時間はいずれも午後6時30分～8時

対象 区内在住、在勤、在学者100名（先着順）

教材費 3千円（全5回分）

申込み・問合せ 往復ハガキに「大妻女子大学公開講座」、住所、氏名、性別、年齢、電話番号、職業（勤務先）を書いて、9月14日(土)までに大妻女子大学学務課公開講座係（〒102三番町12☎5275－6051）へ。

スポーツ

シャトルに気合いをのせて 秋季バドミントン大会

参加者募集

とき 10月5日(土)午後1時～、6日(日)午前9時～

会場 総合体育館

対象 区内在住、在勤で区バドミントン協会に登録している方（登録は随時受け付けています）

大会運営 千代田区バドミントン協会

種目 ①男子シングルス②女子シングルス③男子ダブルス④女子ダブルス⑤混合ダブルス

参加費 1人1種目につき1千円

申込み 所定の振込用紙に必要事項を書いて、9月13日(金)までに手続きをしてください。

めざせ1本勝ち 柔道大会

参加者募集

とき 10月13日(日)午後1時～

会場 講道館大道場（文京区春日1－16－30）

対象 中学生以上の区内在住、在勤、在学者

大会運営 千代田区柔道会

種目 **団体戦**＝1チーム5名の対抗戦（登録は6名の有段者で、段の合計が10段以内）、**個人戦**＝3段、2段、初段、段外、女子の部

参加費 団体戦＝1チーム3千円、個人戦＝1人500円

申込み 所定の申込書に参加費を添えて、9月25日(木)午後2時までにスポーツ振興課へ。

JAPANESE LANGUAGE CLASS (FOR BEGINNERS)：初級日本語教室開催

Learn Japanese and make your life in Japan more enjoyable !
Chiyoda City Office is sponsoring Japanese language classes for beginners.
DATE : September 17 - November 28 (20 lessons)
every Tuesday and Thursday (except october 15 and 17)
TIME : 2 : 30 PM - 4 : 30 PM Beginner I
6 : 00 PM - 8 : 00 PM Class A : Beginner I
Class B : Beginner II
- (beginners who have studied 40 - 50 hours)
PLACE : Kudan Social Education Center
(Kudan Shakai Kyoiku Kaikan)
ELIGIBILITY : Foreigners living in, working in or studying in Chiyoda City and their families
CAPACITY : Daytime : 15 Evening : 30
FEE : None (Initial Fee of ¥3,000 for teaching materials)
HOW TO APPLY : Send a postcard or fax with your name, age, sex, nationality, address, telephone number, date you came to Japan and preferred time and course to :
The Japanese Language Class
Lifelong Learning Promotion Division
Chiyoda City Board of Education,
1 - 5 - 10, Kudan - Minami, Chiyoda - ku, Tokyo, 102
Please send any inquiries to this address or call
PH. 3234 - 2841 or FAX 3288 - 3469.
Applications must be received by September 10th.

外国人の方を対象に日本語教室を開講します。
お知り合いの外国人にお知らせください。

申込み・問合せ 生涯学習振興課

☎3234－2841

経営プラザ「明日を担う後継者づくりへの期待」

経営の3要素の第一は、「人」。後継者はその中でも将来の発展のカギです。

しかし、現在多くの商店、中小企業が、後継者問題を抱えています。

今回の経営プラザでは、現状の分析から「後継者育成のステップ」まで、困難な問題をわかりやすく講義します。

とき 9月18日(水)午後6時30分～8時30分

会場 中小企業センター（神田錦町3－21）

テーマ 明日を担う後継者づくりへの期待－千代田区広域商業診断から見る後継者問題－

講師 中小企業診断士　東正高氏

対象 区内中小企業の経営者と勤務する方20名（先着順）

申込み・問合せ 電話で(財)ちよだ中小企業センター（☎3233－1461）へ。

総合体育館プールの休場

総合体育館のプールは、9月6日(金)から9日(月)まで、定期清掃のためお休みします。

また、水泳競技大会の準備、開催のため、9月21日(土)午後6時～8時と22日(日)は休場します。

施設だより

ちよだパーク サイドプラザ ☎3864－8931

■**バドミントン大会**　8月28日(水)午後1時～、実力別にリーグを分けて楽しもう！小学生以上とその保護者を募集中。

■**映画会＋ゲーム会**　8月29日(木)午後2時～、「ムシムシ海へ行く」「はだかの王様」とゲーム

児童館

●一番町児童館 ☎3230－0866

☆**夏休み映画劇場**　8月23日(金)＝「だるまちゃんとかみなりちゃん」「ピッピの宝島」他、30日(金)＝「魔女の宅急便」、時間はいずれも午後2時～3時

☆**おばけやしき**　9月7日(土)午後1時30分～4時、おばけが君を呼んでいる…おばけが君を待っている…

●四番町児童館 ☎3234－3084

☆**麹町地区子育て支援事業 親子バスハイク**　9月14日(土)、草ぶえの丘（千葉県佐倉市）でおいも掘り、9月2日(月)から幼児、小学生とその保護者20組を募集（先着順）。

●富士見児童館 ☎3262－1040

☆**おばけやしき**　9月7日(土)午後2時～、実行委員のおばけが君を待っている…

●西神田児童館 ☎3294－0631

☆**親子バスハイク**　9月14日(土)、なし狩りをしてふなばしワンパク王国（千葉県船橋市）で遊ぼう！幼児、小学生とその保護者45名を募集中（先着順）。

●神田児童館 ☎3253－6021

☆**さよなら神田児童館ゲーム大会**　9月6日(金)午後3時～4時、〝おとなもこどももみんなそろってあそんじゃおう〟

☆**親子バスハイク**　9月14日(土)、ナチュラル体験in成田ゆめ牧場（千葉県下総町）〝みんなでバターづくりをたのしもう！〟

お子さんについて心配ごとは

登校拒否、学業不振、家庭でのしつけ、発育の問題など、お子さんのことなら何でもご相談ください（秘密は厳守します）。

相談部（内神田2－1－8総合体育館内）☎3256－8140

※事前に電話でお申し込みください。

問合せ　教育研究所教育

保養施設

■**ハガキ抽せん後の予約は**　利用する月の2か月前の22日から受け付け開始です。**箱根千代田荘**＝午前9時～、**嬬恋自然休養村・軽井沢少年自然の家・メレーズ軽井沢**＝午後1時30分～

※いずれも地域振興課の窓口か電話で受け付け（22日が土・日曜日のときは月曜日）。

申込み・問合せ　地域振興課保養施設係

■**11月の利用できない日**

保養施設名	11月
箱根千代田荘	13日(水)、26日(火)～28日(木)
湯河原千代田荘	休館
嬬恋自然休養村	13日(水)、26日(火)～28日(木)
軽井沢少年自然の家	6日(水)、12日(火)～14日(木) 19日(火)～21日(木)
メレーズ軽井沢	

富士見福祉会館 ☎3262－1045

■**「演芸の集い」開催**　大道芸アトラクションをお楽しみください。

とき　9月1日(日)午後1時30分～3時

会場　富士見福祉会館（富士見2－3－6）

内容　松旭斉いく代による～日本調江戸女手妻空中金魚魚つり～、泉たけしによる～お笑い紙切りショウ～

※どなたでもお気軽にお越しください。

いきいきプラザ一番町

■**いきいきプラザまつり出演・出店者募集**　10月19日(土)、20日(日)に開催する第2回いきいきプラザまつりで行う「わいわいコンサート」「フリーマーケット」の出演・出店者を募集します。

▼わいわいコンサート出演者

とき　10月20日(日)午前10時～午後3時

対象　歌・踊り・演奏等を披露してみたい個人またはグループ5組程度

出演料　無料

※持ち時間は20分以内。

▼フリーマーケット出店者

とき　10月20日(日)正午～午後3時

対象　家にある不用品等を集めてお店を開いてみたい個人またはグループ5組程度

※業者の方などは出店できません。

◇

会場　いきいきプラザ一番町（一番町12）

申込み・問合せ　いずれも9月9日(月)までに、直接いきいきプラザ一番町事務室（☎3265－6311）へ。参加条件などくわしくは、お問い合わせください。

※申し込み多数の場合は、区内在住、在勤、在学者の方を優先します。

千代田図書館 ☎3264－0151

■**土曜映画会**（無料）

とき　9月7日(土)午後1時30分～

会場　九段社会教育会館（九段南1－5－10）

作品　「ビッグウェンズデー」

■**土曜子ども映画会**（無料）

とき　9月28日(土)午前10時～

会場　九段社会教育会館

作品　「101匹わんちゃん」

四番町図書館 ☎3239－6357

■**おはなし会**　昔話や絵本などを読みます。

とき　8月23日(金)、幼児向け＝午後2時30分～3時、小学生以上＝午後3時30分～4時

募集します

■**身体障害者を対象とする特別区職員の募集**

区分　Ⅲ類（高校卒業程度）

職種・採用人数　事務約30名

選考日　10月20日(日)（第1次選考）

申込期間　郵送の場合＝9月24日(火)（消印有効）までに特別区人事委員会事務局へ。持参の場合＝9月24日(火)～25日(水)＝都内各区役所、24日(火)～26日(木)＝特別区人事委員会事務局へ。

問合せ　受験資格などくわしくは特別区人事委員会事務局任用課（〒102千代田区九段北1－1－4東京区政会館内☎5210－9789）へ。

※採用選考申込書は都内各区役所、特別区人事委員会事務局で配布中。

ごあんない

■**都民の日記念第41回カッパバッジ発売中**　都では、都民の日を記念する「ふるさと東京まつり」のシンボルとして、カッパバッジを発売します。

ご希望の方は、(区)総務課または、各出張所でお買い求めください。

価格　単品200円、5色セット800円

いんふぉめーしょん

■**「行方不明の人を探す相談所」開設**

とき　9月1日(日)～9月30日(月)、時間はいずれも午前9時～午後5時30分

会場　警視庁身元不明相談室（霞が関2－1－1）

問合せ　警視庁身元不明相談室☎3581－4321

※麹町・丸の内・神田・万世橋・浅草警察署でも相談に応じます。

■**不動産取引街頭無料相談**

とき　9月25日(水)午前10時～午後4時

会場　JR新橋駅西口SL広場

内容　不動産にかかわる相談全般

相談員　不動産鑑定士、弁護士、公認会計士などの専門家

問合せ　(社)東京都宅地建物取引業協会千代田中央支部☎3293－0878

※あわせて全国1万人献血運動も行います。

■**ひとり親レクリエーション参加者募集**　秋が近づく軽井沢の自然の中で、おもいっきりエンジョイしてみませんか。

とき　9月28日(土)～29日(日)

対象　区内在住のひとり親家庭の親と18歳以下の子ども40名。

内容　親同士の懇親会、キャンプファイヤー、レクリエーション

宿泊先　メレーズ軽井沢（長野県軽井沢町）

参加費　無料

申込み・問合せ　ハガキに住所、参加する親子の氏名、年齢、学校名、電話番号（昼間の連絡先）、を書いて、9月6日(金)（必着）までに、(社)千代田区社会福祉協議会（〒102九段南1－6－11☎3262－5844）へ。

※申し込み多数の場合は、抽せんになります。

■**防災市民大学**　都民の防災意識の高揚、防災行動力の向上を図るため、地域防災組織の運営や災害時に必要な知識、技術等の習得を目的として、防災市民大学を開催します。

とき　9月27日～10月18日の毎週金曜日計4日間、時間はいずれも午前10時～午後4時

会場　(都)防災センター（都庁第一本庁舎9階）

対象　地域防災組織の構成員および防災活動に関心があり全回出席できる方。

受講料　無料

申込み・問合せ　8月30日(金)までに、電話で(区)防災課へ。

選挙人名簿の縦覧ができます

毎年9月2日に、選挙人名簿の定時登録を行っています。この登録は、選挙人（有権者）を正確に把握するためです。

対象となる方は、9月1日を基準として、千代田区に住所を有し、年齢が20歳以上で、引き続き3か月以上住民基本台帳に記載されている方です。

定時登録後の選挙人名簿は、9月3日(火)～7日(土)の間、見ることができます。

縦覧場所・問合せ　選挙管理委員会事務局（区役所6階）

☆休日の診療当番医や区の施設・事業のことは、24時間電話案内システム「千代田・くらしのテレホンガイド」☎3264－2233で☆